



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 15 listopada 1958

Nr 18

Poz. 131-136

T R E Ś Ć :

DZIAŁ URZĘDOWY

C z ę ś ć A

Komunikacja kolejowa

Poz. 131 — Zarządzenie Ministra Komunikacji z 21 października 1958 w sprawie zmiany Wykazu Odległości Taryfowych, Część I i II.

Poz. 132 — Obwieszczenie Ministerstwa Komunikacji (Dep. Zagr.) z 13 października 1958 w sprawie stosowania kursów przerachowania walut zagranicznych.

C z ę ś ć A i B

Komunikacja kolejowa i drogową

Poz. 133 i 134 — Zarządzenia Ministra Komunikacji z 17 października 1958 w sprawie przejęcia zadań transportu kolejowego przez transport samochodowy.

C z ę ś ć B

Komunikacja drogową

Poz. 135 — Zarządzenie Ministra Komunikacji z 23 października 1958 w sprawie podwyższenia opłat za przetrzymywanie pojazdów samochodowych (postojowe) w okresie przewozów jesiennych.

C z ę ś ć C

Komunikacja wodna

Poz. 136 — Zarządzenie Nr 112 Ministra Żeglugi i Gospodarki Wodnej z 15 października 1958 w sprawie wprowadzenia w życie Taryfy za usługi w morskich portach handlowych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dla płatników krajowych.

Sprostowanie

W Dz. T. i Z. K. z r. 1958 Nr 17, poz. 126 wydrukowano omyłkowo „1)” przed słowami „Słubice / Frankfurt (Oder)”.

DZIAŁ URZĘDOWY

C z ę ś ć A

Komunikacja kolejowa

Poz. 131. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 21 października 1958 w sprawie zmiany Wykazu Odległości Taryfowych, Część I i II.

W Wykazie Odległości Taryfowych (WOT), Część I i II, wprowadza się zmiany, zawarte w Załączniku do niniejszego zarządzenia.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Z up. **MINISTRA KOMUNIKACJI**

H. Wegner

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

Zał. do zarz. Ministra Komunikacji z 21 października 1958 (Dz. T. i Z. K. Nr 18, poz. 131).

W części I Wykazu Odległości Taryfowych wprowadza się następujące zmiany:

W alfabetycznym spisie stacji, przystanków i punktów granicznych

a) zmienia się:

Strona	Przy nazwie stacji	W rubryce	Oznaczenie	Zmienia się na oznaczenie
1	2	3	4	5
25	Bielice Parsów	10	b) Gryfino c) Borzym	b) Pyrzyce c) Parsów
37	Borzym	10	c) Chwarstnica	c) Borzym
55	Chojna	10	c) Chojna	c) Chojna Szczecińska

Strona	Przy nazwie stacji	W rubryce	Oznaczenie	Zmienia się na oznaczenie
1	2	3	4	5
59	Chylice	2	(ad. r. ob.=Iwiczna)	(ad. r. ob.=Wilanów)
	Chyliczki	2	(ad.=Iwiczna)	(ad.=Wilanów)
82	Drzenin	10	c) Borzym	c) Wełtyń
85	Działoszyn	10	b) Wieluń	b) Pajęczno
107	Góra Kalwaria Wąsk.	10	b) Grójec	b) Piaseczno
137	Jeziorna	2	(ad. r. = Warszawa Belweder)	(ad. r.=Wilanów)
150	Klarysew	2	(ad. r ob. = Warszawa Belweder)	(ad. r. ob.=Wilanów)
152	Klępicz	10	c) Godków	c) Klępicz
	Kliniska	10	c) Lubczyn	c) Kliniska
154	Kłobuck Częstochowski	10	b) Częstochowa	b) Kłobuck
193	Lubanowo	10	c) Borzym	c) Lubanowo
216	Miedźno	10	b) Częstochowa	b) Kłobuck
242	Nowe Objezierze	10	c) Godków	c) Klępicz
250	Oleszna	10	b) Szczecin	b) Gryfino
266	Pawłówek	10	c) Strzelewo	c) Bydgoszcz 6
286	Powsin	2	(ad. r.=Warszawa Belweder)	(ad. r.=Wilanów)
	Powsinek	2	(ad.=Warszawa Belweder)	(ad=Wilanów)
294	Przyjezierze Moryń	10	c) Godków	c) Moryń
312	Rozjazd Oborski	2	(ad. r.=Iwiczna)	(ad. r.=Wilanów)
327	Siekierki	10	c) Godków	c) Stare Łysogórki
328	Siemkowice	10	b) Wieluń	b) Pajęczno
332	Skolimów	2	(ad. r.=Iwiczna)	(ad. r.=Wilanów)
341	Sosnowo Gryfińskie	10	c) Borzym	c) Lubanowo
351	Stołąż	2	(ad. ob.=Trzebiatów Wąsk.)	(ad. ob.=Gryfice Wąsk.)
363	Szczecin Zdroje	10	c) Szczecin Dąbie	c) Szczecin Zdroje
408	Wirów	10	c) Złotyń	c) Gryfino
416	Wręczyca	10	b) Częstochowa	b) Kłobuck
427	Załom	10	b) Nowogard c) Szczecin Dąbie	b) Goleniów c) Kliniska

b) skreśla się:

Strona	Przy nazwie stacji	W rubryce	Skreśla się
395	Warszawa Chałubińskiego	2	(ad. r.=Warszawa Marszałkowska) 26

c) wprowadza się w alfabetycznym porządku nowe nazwy stacji z następującymi danymi:

Strona	Nazwa stacji. przystanku	Skrót DOKP	Pole na mapie	Nr tablicy w WOT II	Nazwa stacji węzłowych i stycznych z in- nymi kolejami	Odległości taryfowe	Zakres czynności ekspedycyjnych	Urządzenia stacyjne dla odprawy przesyłek	Siedziba: a) Wojewódzkiej Rady Narod. b) Powiatowej Rady Narod. c) Urzędu Pocztowego
		Nr stacji kierunk.							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
13	ANNOLESIE (ad. r.=Miedźno)	G 9292a	Ł-10	491	Siemkowice Herby Nowe	18 37	Or		a) Katowice b) Kłobuck c) Popów 26
331	SKAWINA ZACHODNIA (ad.=Skawina)	K	O-12	200	Skawina Spytkowice	2 25	Od		a) Kraków b) Kraków c) Skawina 26

2. W części II Wykazu Odległości Taryfowych, która obowiązuje od 1 marca 1950, wprowadza się następujące zmiany.

1) W alfabetycznym skorowidzu nazw dodaje się:

Strona	Pod nazwą stacji	Dodaje się nową nazwę stacji i Nr tablicy	
1	2	3	
11	Ānin	Annolesie	491
57	Skawina	Skawina Zachodnia	200

2) W tablicach międzystacyjnych odległości odcinkowych:

W tablicy 200 (Zmiany Nr 3 strona 26) w nagłówek i w kolumnie pionowej po nazwie stacji Podbory Skawińskie zamieszcza się nową nazwę stacji Skawina Zachodnia z następującymi odległościami:

Spytkowice	25	Wielkie Drogi	7
Ryczów	20	Zelczyna	5
Półwieś	17	Podbory Skawińskie	3
Brzeźnica	13	Skawina	2
Jaśkowice	10		

W tablicy 491 na stronie 169 w nagłówku i w kolumnie pionowej przed nazwą stacji Miedźno zamieszcza się nową nazwę stacji Annolesie z następującymi odległościami:

Siemkowice	18	Kłobuck Częstochowski	17
Działoszyn	8	Wręczyca	27
Miedźno	6	Herby Nowe	37
Mokra Częstochowska	12		

35

Poz. 132. Obwieszczenie Ministerstwa Komunikacji (Departament Zagraniczny) z 13 października 1958 w sprawie stosowania kursów przeliczenia walut zagranicznych.

W związku z art. 33 Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS), art. 43 Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS), art. 56 Konwencji międzynarodowej o przewozie towarów kolejami z dnia 25 października 1952 (CIM) i art. 56 Konwencji międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami z dnia 25 października 1952 (CIV) ogłasza się następujące kursy przeliczenia walut zagranicznych:

Waluta kraju	Kursy podstawowe	Kursy specjalne
	z ł o t y c h	
za 100 leków albańskich	8,02	—
za 1 funt sterling	11,23	67,38
za 100 szylingów austriackich	15,45	92,70
za 100 franków belgijskich	8,02	48,12
za 100 lewów bułgarskich	58,97	—
za 100 juanów chińskich	200,50	—
za 100 koron czeskosłowackich	55,70	—
za 100 koron duńskich	58,05	348,30
za 1000 marek fińskich	12,57	75,42
za 1000 franków francuskich	9,54	57,24
za 100 drachm greckich	13,35	80,10
za 100 florenów holenderskich	105,52	633,12
za 1000 dinarów jugosłowiańskich	13,36	80,16
za 100 wonów koreańskich	3,338	—
za 100 tugrików mongolskich	100,25	—
za 100 franków luksemburskich	8,02	48,12
za 100 marek niemieckich wschodnich	180,45	—
za 100 marek niemieckich zachodnich	95,24	571,44
za 100 koron norweskich	56,14	336,84
za 100 lei rumuńskich	66,84	—
za 1 dolar USA	4,01	24,06
za 100 franków szwajcarskich	93,57	561,42
za 100 koron szwedzkich	77,51	465,06
za 100 funtów tureckich	44,55	267,30
za 100 forintów węgierskich	34,139	—
za 1000 dongów wietnamskich	1,363	—
za 1000 lirów włoskich	6,42	38,52
za 100 rubli Z.S.R.R.	100,25	—

1 frank złoty = 1,42857 franka szwajcarskiego.

Kursy specjalne stosuje się do przeliczeń ustalonych w taryfach opłat za przewóz osób z wyjątkiem opłat za przewóz na odcinkach krajów obcych, których koleje uczestniczą w Umowie SMPS.

Niniejsze obwieszczenie w niczym nie zmienia zarządzenia Ministerstwa Kolei z dnia 9 lutego 1957 r. Nr KZR. 3e-46/4/57 w sprawie sprzedaży za złote biletów kolejowych w komunikacjach międzynarodowych.

Wyżej wymienione kursy stosuje się od 5 października 1958.

Jednocześnie tracą moc obowiązującą kursy przerachowania walut zagranicznych ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Komunikacyjnych Nr 26, poz. 156 z 1957 r. i Nr 2, str. 54 (Sprostowanie) z 1958 r.

Dyrektor Departamentu Zagranicznego
St. Batkowski

C z ę ś ć A i B

Komunikacja kolejowa i drogowa

Poz. 133. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 17 października 1958 w sprawie przejęcia zadań transportu kolejowego przez transport samochodowy.

§ 1.

Stosownie do uchwały Nr 323 Prezydium Rządu z dnia 26 kwietnia 1952 w sprawie przejmowania zadań transportu kolejowego w przewozach na krótkie odległości przez transport samochodowy (Monitor Polski Nr A—38, poz. 555), przewóz przesyłek wagonowych pomiędzy stacjami, położonymi na odcinkach:

- 1) wszystkie stacje węzła toruńskiego (wł.) — Włocławek (wł.),
 - 2) Aleksandrów Kujawski (wł.) — Ciechocinek (wł.)
- przejmuje Państwowa Komunikacja Samochodowa.

§ 2.

Wyjątek od zasad przewidzianych w § 1 stanowią przesyłki, których przewóz samochodami z uwagi na długość, ciężar, rozmiar i inne szczególne właściwości jest niemożliwy, a także przesyłki służbowe i gospodarcze PKP oraz wojskowe. Przewozu tych przesyłek dokonywać będą nadal Polskie Koleje Państwowe.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

MINISTER KOMUNIKACJI
w z. J. Popielas

Poz. 134. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 17 października 1958 w sprawie przejęcia zadań transportu kolejowego przez transport samochodowy.

§ 1.

Stosownie do uchwały Nr 323 Prezydium Rządu z dnia 26 kwietnia 1952 w sprawie przejmowania zadań transportu kolejowego w przewozach na krótkie odległości przez transport samochodowy (Monitor Polski Nr A—38, poz. 555) Państwowa Komunikacja Samochodowa przejmuje:

- 1) przewóz przesyłek wagonowych pomiędzy stacjami położonymi na odcinkach:
 - a) wszystkie stacje węzła gdańskiego (wł.) — wszystkie stacje węzła gdyńskiego (wł.),
 - b) Elk (wł.) — Drygały (wł.),
 - c) Elk (wł.) — Grajewo (wł.),
 - d) Elk (wł.) — Olecko (wł.),
 - e) Elk (wł.) — Skomack Wielki (wł.),
 - f) Elk (wł.) — Wydminy (wł.),
 - g) Olsztyn Gł. (wł.) — Bukwałd (wł.),
 - h) Olsztyn Gł. (wł.) — Gamerki Wielkie (wł.),
 - j) Olsztyn Gł. (wł.) — Lęgajny (wł.),
 - k) Olsztyn Gł. (wł.) — Olsztynek (wł.),
 - l) Olsztyn Gł. (wł.) — Ostróda (wł.),
 - ł) Olsztyn Gł. (wł.) — Pasym (wł.),
 - m) Ostróda (wł.) — Miłomłyn (wł.),
 - n) Ostróda (wł.) — Rudzienice Suskie (wł.),
 - o) Szczytno (wł.) — Dźwierzuty (wł.),
 - p) Szczytno (wł.) — Pasym (wł.),
 - r) Szczytno (wł.) — Pupy (wł.),
 - s) Szczytno (wł.) — Wielbark (wł.);

2) przewóz przesyłek wyłącznie drobnych pomiędzy stacjami położonymi na odcinkach:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| a) Białystok Centralny (wł.) | — Białystok Fabryczny (wł.), |
| b) Białystok Centralny (wł.) | — Starosielce (wł.), |
| c) Białystok Centralny (wł.) | — Wasilków (wł.). |

§ 2.

Wyjątek od zasad przewidzianych w § 1 stanowią przesyłki, których przewóz samochodami z uwagi na długość, ciężar, rozmiar i inne szczególne właściwości jest niemożliwy, a także przesyłki pasz objętościowych, zboża wszelkiego luzem, przesyłki służbowe i gospodarcze PKP oraz wojskowe.

Przewozu tych przesyłek dokonywać będą nadal Polskie Koleje Państwowe.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

MINISTER KOMUNIKACJI
w z. J. Popielas

C z ę ś ć B

Komunikacja drogowa.

Poz. 135. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 23 października 1958 w sprawie podwyższenia opłat za przetrzymywanie pojazdów samochodowych (postojowe) w okresie przewozów jesiennych.

W związku z § 19, ust. 4 oraz § 42, ust. 5 Taryfy towarowej transportu samochodowego i spedycji, wprowadzonej zarządzeniem Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z dnia 29 września 1955 r. (Dz. T. i Z. K. z 1955 r. Nr 23, poz. 156, z 1956 r. Nr 11, poz. 74, z 1957 r. Nr 1, poz. 6 i Nr 2, poz. 16) zarządza się, co następuje:

§ 1.

1. Opłaty za przetrzymywanie pojazdów samochodowych (postojowe), przewidziane w § 90 Taryfy towarowej transportu samochodowego i spedycji podwyższa się do wysokości trzykrotnej na okres czasu do dnia 31 grudnia 1958 r., przy przewozach wykonywanych przez przedsiębiorstwa transportowe na obszarze województwa lubelskiego.

2. Do wprowadzenia podwyżki określonej w ust. 1 upoważnia się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie na podstawie wniosków przedsiębiorstw transportowych działających na obszarze województwa lubelskiego.

3. Przedsiębiorstwa transportowe zawiadomią usługobiorców o terminie wprowadzenia w życie podwyżki za pomocą odpowiednich ogłoszeń w ekspedycjach.

§ 2.

Opłaty określone § 1, ust. 1 uiszczają również przedsiębiorstwa transportowe na rzecz usługobiorcy, za niedotrzymanie terminu podstawienia zamówionego pojazdu w przypadkach, za które przedsiębiorstwa te odpowiadają w myśl § 42 ust. 5 Taryfy towarowej transportu samochodowego i spedycji.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od 22 października 1958.

MINISTER KOMUNIKACJI
w z. J. Rustecki

C z ę ś ć C

Komunikacja wodna.

Poz. 136. Zarządzenie Nr 112 Ministra Żeglugi i Gospodarki Wodnej z 15 października 1958 w sprawie wprowadzenia w życie „Taryfy za usługi w morskich portach handlowych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dla płatników krajowych”.

Zgodnie z decyzją Prezesa Państwowej Komisji Cen wyrażoną pismem z dnia 11 października 1958, Nr UT-A-III/6-854/58 zarządza się, co następuje:

§ 1.

Wprowadza się w życie „Taryfę za usługi w morskich portach handlowych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dla płatników krajowych” — stanowiącą załącznik do niniejszego zarządzenia. *)

§ 2.

Tracą moc dotychczas obowiązujące taryfy:

Taryfa morskich usług portowych dla Polskiej Żeglugi Dalekomorskiej,

Taryfa za usługi w morskich portach handlowych dla statków żeglugi przybrzeżnej, portowej i śródlądowej,

Taryfa przeładunkowo-składowa w morskich portach handlowych oraz wszelkie inne przepisy sprzeczne z niniejszym zarządzeniem.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1959.

*) Taryfa ukazała się w osobnym wydaniu i jest do nabycia w:

- 1) Zarządzie Portu Gdańsk — Gdańsk, ul. Oliwska 35,
- 2) Zarządzie Portu Gdynia — Gdynia, ul. Polska 21,
- 3) Zarządzie Portu Szczecin — Szczecin, ul. Wały Chrobrego 2.

MINISTER ŻEGLUGI I GOSPODARKI WODNEJ

St. Darski

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

(ul. Chałubińskiego 4)

Telefon Redakcji: 2108, wewnętrzny 4503. Cena pojedynczego numeru 2 zł. Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w DOKP. Prenumerata roczna 40 zł, półroczna 20 zł. Prenumeratę przyjmuje Warszawska Drukarnia Kolejowa w Warszawie (Zoliborz), ul. Felińskiego 2a. Konto NBP Oddział Warszawa Zoliborz Nr 1543-6-107.

W.D.K. w Warszawie. Zam. nr 865/58. Nakł. 12.800.
pap. druk. kl. VII 60 gr. A-4.